



A2.39 Teamarbeit

- Wortschatz über Teams und Rollen
- Befehle erteilen mit indirektem Objekt

Das Team	<i>(La squadra)</i>	Die Aufgabe	<i>(Il compito)</i>
Der Mitarbeiter	<i>(Il collaboratore)</i>	Der Respekt	<i>(Il rispetto)</i>
Der Kollege	<i>(Il collega)</i>	Gemeinsam	<i>(Insieme)</i>
Die Leitung	<i>(La direzione)</i>	Hilfsbereit	<i>(Disponibile)</i>
Die Teamarbeit	<i>(Il lavoro di squadra)</i>	Sich unterstützen	<i>(Sostenersi)</i>
Die Kommunikation	<i>(La comunicazione)</i>	Dazugehören	<i>(Appartenere)</i>
Die Verantwortung	<i>(La responsabilità)</i>	Einen Fehler machen	<i>(Commettere un errore)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo.



In vielen Firmen ist **Teamarbeit** wichtig, besonders bei schwierigen Aufgaben. Wenn Menschen verschiedene **Fachkenntnisse** haben, können sie sich gut helfen und voneinander lernen. Ein **Koordinator** sorgt für **Struktur** und leitet die Diskussionen im Team. Gute **Kommunikation** macht die Arbeit leichter, auch wenn es Änderungen gibt. Bei Konflikten ist es besser, *auf die Fakten* zu achten und ruhig zu bleiben.

In molte aziende il lavoro di squadra è importante, soprattutto quando si devono svolgere compiti difficili. Quando le persone hanno competenze specialistiche diverse, possono aiutarsi e imparare le une dalle altre. Un coordinatore garantisce la struttura e guida le discussioni nel team. Una buona comunicazione rende il lavoro più semplice, anche quando ci sono cambiamenti. In caso di conflitti, è meglio concentrarsi sui fatti e restare calmi.

1. Warum ist Teamarbeit besonders wichtig?
 - a. Weil man dann nicht kommunizieren muss.
 - b. Weil man dann keine Struktur braucht.
 - c. Weil ein Koordinator immer allein entscheidet.
 - d. Weil schwierige Aufgaben oft Kreativität brauchen.
2. Was macht der Koordinator im Team?
 - a. Er sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen.
 - b. Er entscheidet, wer welche Fachkenntnisse haben darf.
 - c. Er vermeidet alle Änderungen im Projekt.
 - d. Er arbeitet nur für sich und spricht nicht mit anderen.
3. Worauf soll man bei Konflikten achten?
 - a. Auf die Ideen von nur einer Person.
 - b. Auf die Fakten, nicht auf persönliche Beziehungen.
 - c. Auf persönliche Beziehungen und Sympathie.
 - d. Auf die Meinung des lautesten Teammitglieds.

1-d 2-a 3-b



2. Grammatica: L'imperativo con i pronomi: „Erledige es sofort!"

Con l'imperativo e i pronomi corretti (accusativo e dativo) si può dire in modo cortese ed efficace che cosa qualcuno deve fare. Esempio: „Mach es!", „Hilf mir!", „Sag es mir!"

1. Se si usano sia un pronome al dativo sia un pronome all'accusativo, il pronome all'accusativo viene prima del pronome al dativo.

Formel (Formula)	Beispiel (Esempio)
Imperativ + direktes Pronomen (Akk.)	Erledige es bitte heute! (<i>Sbrigalo lo per favore oggi!</i>)
Imperativ + indirektes Pronomen (Dat.)	Hilf mir mit der Aufgabe! (<i>Aiuta me con il compito!</i>)
Akk. + Dat.	Gib es mir ! (<i>Dammi lo!</i>)

1. Schick _____ bitte die Aufgabe bis 16 Uhr.
a. *ich* b. *mich* c. *mich dir* d. *mir*
2. Erledige _____ sofort, dann können wir gemeinsam weitermachen.
a. *ihn* b. *ihm* c. *er* d. *es*

1. *mir* 2. *es*

Riscrivi le frasi

1. Schick die E-Mail an Frau Keller, bitte.

(*Mandagliela, per favore.*)

2. Hilf dem Kollegen mit dem Formular!

(*Aiutalo con quello!*)

3. Gib den Schlüssel dem Nachbarn!

(*Dagliela!*)

3. Esercizi



1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| a. die Teamarbeit | 1. für etwas zuständig sein |
| b. die Leitung | 2. die Chefin |
| c. die Verantwortung | 3. Unterstütze mich! |
| d. Hilf mir! | 4. zusammen arbeiten |

a-4 b-2 c-1 d-3

2. Avviso in ufficio: nuovi compiti nel progetto marketing (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: Aufgaben, unterstützen, Leitung, Kommunikation, gemeinsam, Teamarbeit

Im Marketing-Team startet am Montag ein neues Projekt. Die _____ verteilt die _____ und bittet um kurze Updates bis 15 Uhr. Wenn du Hilfe brauchst, melde dich früh, damit wir uns _____. Fehler sind nicht schlimm, wichtig ist: sofort sagen und _____ lösen.

Bitte denk an die _____ : Respekt in der _____ , klare Verantwortung und pünktliche Abgaben. Neue Mitarbeiter gehören ab dem ersten Tag dazu. Wenn du etwas nicht schaffst, sag es der Leitung rechtzeitig.

Nel team marketing parte un nuovo progetto lunedì. La direzione assegna i compiti e chiede brevi aggiornamenti entro le 15:00. Se hai bisogno di aiuto, avvisa per tempo così possiamo sostenerci a vicenda. Gli errori non sono un problema: l'importante è segnalarli subito e risolverli insieme.

Per favore tieni presente il lavoro di squadra: rispetto nella comunicazione, responsabilità chiare e consegne puntuali. I nuovi colleghi sono parte del gruppo fin dal primo giorno. Se non riesci a completare qualcosa, informa la direzione per tempo.

1. Welche Regeln nennt der Aushang, damit das Team gut zusammenarbeitet, und was soll man tun, wenn ein Fehler passiert?
-

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

Die Person leitet ein kleines Team und teilt Aufgaben an Kollegen aus.

Tom soll sich um die Kundenliste kümmern.

Wenn etwas schiefgeht, soll das Team offen darüber sprechen und sich gegenseitig helfen.

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Scegli la soluzione corretta

- _____ mir bitte mit der Aufgabe, wir müssen heute fertig werden. *(Per favore aiutami con il compito, dobbiamo finirlo oggi.)*
a. Helft b. Hilf c. Hilft d. Hilfst
- _____ es mir bitte gleich, dann kann ich die Verantwortung übernehmen. *(Dammi subito, così posso prendermi la responsabilità.)*
a. Gibt b. Gib c. Gebt d. Gebe
- _____ es bitte sofort, damit die Teamarbeit gut läuft. *(Per favore falla subito, così il lavoro di squadra procede bene.)*
a. Mach b. Mache c. Macht d. Machst

1. Hilf 2. Gib 3. Mach

5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

- Frau Keller:** *Herr Braun, kannst du bitte die Aufgabe übernehmen und die E-Mail an das Team schreiben? Die Kommunikation muss heute klar sein.*
(Herr Braun, puoi per favore occuparti di questo incarico e scrivere l'e-mail al team? Oggi la comunicazione deve essere chiara.)
- Herr Braun:** *Ja, mache ich. Soll ich auch die Aufgaben für die Kollegen kurz auflisten?*
(Sì, lo faccio. Vuoi che elenchi anche brevemente i compiti per i colleghi?)
- Frau Keller:** *Genau. Und bitte gib Anna die Verantwortung für die Präsentation, sie macht das immer sehr gut.*
(Esatto. E per favore assegna ad Anna la responsabilità della presentazione, lei la fa sempre molto bene.)
- Herr Braun:** *Okay. Und wenn jemand einen Fehler macht, sollen wir das gleich im Team ansprechen?*
(Va bene. E se qualcuno commette un errore, dobbiamo parlarne subito nel team?)
- Frau Keller:** *Ja, aber mit Respekt. Wir unterstützen uns gemeinsam, dann fühlt sich jeder im Team wohl.*
(Sì, ma con rispetto. Ci sosteniamo a vicenda, così ognuno nel team si sente a proprio agio.)



- Welche Aufgabe gibt Frau Keller Herrn Braun, und warum ist das wichtig für das Team?

- Welche Wörter im Dialog passen zu guter Teamarbeit (zum Beispiel Respekt, Kommunikation)?

6. Respondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

Hilf mir bitte kurz bei der Aufgabe. / Erledige das bitte heute und sag uns danach Bescheid. / In unserem Team ist klare Kommunikation wichtig.

1. Sie arbeiten in einem Team an einem kleinen Projekt. Wie läuft die Teamarbeit bei Ihnen: Was klappt gut und was ist manchmal schwierig?

2. Ein Kollege braucht Hilfe und Sie müssen eine Aufgabe schnell erledigen lassen. Was sagen Sie ihm im Imperativ mit „mir“ oder „uns“?

7. E-mail

Betreff: Kurze Aufgaben fürs Team-Meeting morgen

Hallo Alex,

kannst du mir bitte helfen? Morgen um 9:30 haben wir ein kurzes Team-Meeting. Ich brauche bis heute 16:00 eine Liste mit den letzten **Änderungen** auf der Webseite. Kannst du das machen und **sie mir** per E-Mail schicken? Wenn du keine Zeit hast, sag bitte kurz Bescheid, dann frage ich einen Kollegen.

Danke!
Julia



Scrivi una risposta appropriata: *Ich kann es übernehmen und schicke es dir bis ... / Kannst du mir die Datei oder den Link bitte schicken? / Tut mir leid, ich schaffe es heute nicht - ich kann dir aber ...*

Verbi importanti

du

Helfen (aiutare)

Imperativ

Hilf!

Dazugehören (appartenere)

Präsens

gehöre dazu